

Wales Puja Committee www.pujainwales.com

**Registered Charity No 1050138** 

# **बड्**। ब्रह EVENTS









Chicken Pakora Vegetable Pakora Lamb/Chicken/Vegetable Samosas Chicken Tikka Lamb Grilled Tikka (extra charge) Onion Bhail Telapia pan fried

Lamb Rogan Josh Vegetable Curry Chana Bhuna Mutton Curry Beef/lamb Chana Dhall Tadka Dhall Vegetable Dumpling Dhall Alon Gobi

> Boiled Rice Pilau Rice Nan/Garlic Nan

Gajar ki Halwa Cardamom and Cinnamon Ice Cream Mango Brulee

# packageइ

Menu 1 • £13.50 per person Please choose from our menus:

(1 vegetarian & 1 non-vegetarian) 4 Main Courses (2 vegetarian, 1 non-vegetarian and

1 dhall or beans dish)

1 Rice Dish

Menu 2 • £16 per person Please choose from our menus:

3 Starters

(2 vegetarian, 1 non-vegetarian) 4 Main Courses (2 vegetarian, 1 non-vegetarian and

1 dhall or beans dish)

1 Rice Dish

1 Dessert

Each menu comes with complimentary Green Salad, Nan Bread and Chutneys

#### Available at extra cost:

Lamb or Mutton Biryani £2 per person Additional Desserts £2.50 per person

We are able to offer Halal catering. Please advise our Event Coordinator at the time of booking.



# included in Event packages

Up to 180 banqueting chairs 6 foot round or trestle tables White table cloths White napkins Tea light holder and candle for each table Red carpet if required Cutlery and tableware Dedicated on site contact



# Soft Drinks

Jugs of Coca-Cola Jugs of Lemonade £5 Jugs of Orange Juice £5 Jugs of Apple Juice Jugs of Grapefruit Juice £5

additional items



### Wines & Bubbles

£15.50 House White Wine House Red Wine £15.50 £26.00

Chair Covers and Sashes from £2.50 per person DJ and Disco from



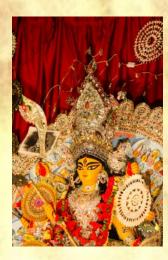
Please contact the event team on 02920 522262 events.hicardiffnorthm4@kewgreen.co.uk Wales Puja Committee is delighted to welcome you all, along with your friends and family to our 44th year of Durga Puja Celebration.

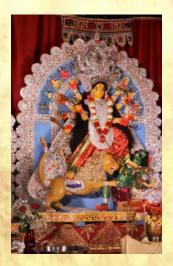


# Venue:

Penyrheol Community Centre
Heol Aneurin
Penyrheol
Caerphilly
CF83 2PG















1.30 PM - 2.30 PM 7.30 PM - 9 PM

9.15 PM - 10 PM















ं ज़रही अञ्चल काली जडकाली कंपालिनी । पूर्गा पिना ऋमा धाठी द्वारा द्वधा नसारह (छ ।। DURGOTSAV 2018



### Durga Puja Time Table ( গ্রী গ্রী पूर्गा পূজার निर्घन्ট)

Maha Shasthi [Monday,15-Oct-18]~7PM-9PM মহা ষষ্ঠী [২৮শে আহিন ১৪২৫ (সোমবার)]~সন্ধ্যা ৭টা - রাগ্রি ১টা

Maha Saptami [Tuesday,16-Oct-18]~11AM-2PM/7PM-9.45PM
মহা সম্ভমী [২১বে আহিন ১৪২৫ (মলনবার]]~সকাল ১১টা-মুনুর ২টো/সন্ভ্যা ৭টা-রাণ্ডি ১.৪৫
Maha Ashtami [Wednesday,17-Oct-18]~11AM-2PM/7PM-10PM
মহা অষ্টমী [৩০বে আহিন ১৪২৫ (বুধবার]]~সকাল ১১টা-মুনুর ২টো/সন্ভ্যা ৭টা-রাণ্ডি ১০টা

Maha Nabami [Thursday,18-Oct-18]~11AM-2PM/7PM-10PM মহা নবমী [৬১বে আদ্বিল ১৪২৫(বৃহস্পতিবার)]~সকান ১১টা-দুপুর ২টো/সন্ধ্যা ৭টা-রাগ্রি ১০টা

Bijoya Dashami [Friday,19-Oct-18]~10.30AM-2PM/7.30PM-10PM বৈষ্মা দৰদী [১ৰা কাৰ্তিক ১৪২৫(শুকুৰার)]-সকল ১০.৩০টা-দুৰ্বুর ২টো/সন্ধ্যা ৭.৩০টা-বাণ্ডি ১০টা

### From the Chairperson's Desk, Wales Puja Committee, September 2018

### Chairman's report: WPC 2018

Dear Patrons,

On behalf of Wales Puja Committee I extend my heart felt greetings to you all on this auspicious occasion of Durga Puja 2018.

We have the proud privilege of presenting our 45<sup>th</sup> edition of Durga Puja here in beautiful Wales.

Your presence resonates our bond of friendship and gives us immense delight in presenting five action packed days of Durga Puja celebrations.

As has been the custom, WPC takes you on a religious and cultural journey through Durga Puja, Kali Puja, Diwali, Saraswati Puja and Holi. We also try and bring to you the magic of Home through elaborate cultural programmes, dance and dramas. And to spread the magic of India in our host community, we celebrate cultural diversity through inclusion and participation. The Indian Mela we organise every few years delivers to all the taste, colour, music, mystery and spirit of our great nation.

A lot of effort, commitment and elaborate planning goes into the shaping of these programmes.

My sincere thanks go to the entire WPC team who carve out every minute detail, from transportation of Pratima to stage decoration, lighting and Vedic execution of our religious rituals.

Our priests, Mr. Kanai Chatterjee and Mr. Anirban Mukhopadhyay, have dedicated their services to the worship of Goddess Durga. They are diligently supported by our on stage Puja support personnel together with Anamika and Tamasree.

Raja has graced the vice chair person's role with alacrity.

Our catering team with Krishna and Madhuparna at the helm, have created culinary sensation. They are ably supported by other members including Binaji and Maghu.

Our cultural programmes have never failed to fascinate the crowds. Sinjini with her artistic and choreographic skills keeps churning out classics.

Our secretary Niladri has been outstanding in his commitment to our cause.

Our chancellor of the exchequer Pankaj with some assistance from Dipak, Neeleem and Sandip, has kept our financial hopes alive.

It is never easy to conceive and create a Puja journal with so much passion as has Miku Sinha despite his personal disabilities.

My thanks also goes out to Aditi for her vibrant posters.

Neeleem has evolved as a happening event's officer with his constructive inputs.

An event is only as successful as the players in the team. We have the proud privilege of having dedicated members who make the celebrations enjoyable. There is symphony in this synchrony and that is what makes WPC stand out as a proud organisation. I am honoured to be a part of this beautiful group of people who selflessly work towards a common goal; to take WPC beyond the stars.

My sincere thanks to Penyrheol community centre and its management, and especially Sue, for their endless support in granting us every possible help with our various functions. I also thank the care takers, cleaners and security staff for their help.

And last but not the least I thank all our guests, visitors and helpers who go out of their way to support WPC with their generous donations.

### SHUBHO BIJOYA

Dr Ashok Mukherjee



### From the Secretary's Desk, Wales Puja Committee, September 2018

Secretary's report: WPC 2018

Hello friends,

It's that time of the year again. When there is a sudden crispness in the air and the clear autumn sky is awash with frequent doses of gentle breeze. As nature turns the world into a big orange canvas, the stage is set for Ma Durga to visit us with her entourage.

We are in the 45th year of WPC's Durga puja celebrations and it has been a magical journey so far!



We have had another incredible year with the highlights being Durga Puja, Kali Puja, Diwali Party and Saraswati Puja, all celebrated with much pomp and grandeur. A special mention to all the coordinators, members and non members, and kids, who worked hand in hand to make each event a roaring success. Durga Puja is one of our biggest events spanning over 5 days. There are several traditions and rituals associated with Durga Puja and Wales Puja Committee tries its best to maintain every single one of them. The Puja fever here in Cardiff is no less than that in Bengal. Our Puja has a very homely (barir Puja) feel to it, with each and every member and non member taking time out of their busy schedule to take part in the Puja paraphernalia. Our priests along with the puja management team conduct every ritual with utmost devotion, dedication and sincerity.

It is said that a festival is a tool to usher in enthusiasm and exuberance in mundane daily life. And this year's fall festival would be no different. As every year, the Puja will be complemented with great food and superb cultural programme.

WPC as a community has gained a rich tradition of inclusiveness and camaraderie that is well displayed in its cultural programmes. With each passing year, our performers grow in numbers and the quality of our programmes keep getting better and better. Last year's programme was a huge success and this year promises to be even better. With the cultural officer and her team gearing up for this year's programmes on Tuesday and Friday, you can expect nothing less than sheer poetry in motion.

And how can we forget the delicious menu being cooked up for these five days! Every year our Puja showcases some of the most scrumptious culinary delights a Bengali could ask for. And this year as well, the catering officer along with her team are all geared to stir up a gastronomic storm. A lot of hard work and dedication goes into each preparation, and trust you me, it becomes a lot harder when the number of devotee turn outs is unpredictable. Like every year, delicious meals would be served twice a day.

WPC will be organising Bijoya Sammiloni for the third year in a row. Last year, the leading bengali rock/ folk band Krosswindz, made the crowd dance to their tunes, while the famous restaurant chain Haveli as well as our inhouse catering team made our taste buds dance to their tunes! This year though there is a slight twist. For the first time our catering officer and our cultural officer have joined hands to bring you a full in inhouse food and entertainment package. We can promise you nothing short of sheer magic!

It is an honour to serve you all and to join hands with my seniors and predecessors, to take Wales Puja Committee forward as an organisation that strives in cultivating the local communities' outlook on culture pluralism and to raise consciousness in understanding inter-cultural differences and in sharing different cultural experiences.

I welcome you to join us in our Puja celebrations and take the festive fervour a few notches higher. Our celebrations would be incomplete without you! I promise you the warmth and festive profoundness would transcend all imagination.

Niladri signing off!

SUBHO BIJOYA FRIENDS

Mr Niladri Chakraborti

### Treasurer's Report

### Dear All

I am pleased to present the Wales Puja Committee accounts for 2017-18. In our last accounting year, we organised five events - Durga Puja, KrossWindz concert, Diwali Party, Kali Puja and Saraswati Puja. All our events were highly successful and we had big turnouts. We had small financial surpluses in all our events except the Krosswindz concert which was expected and it was a committee decision to allow it to make it feasible.

The Diwali Party raffle raised a significant amount of money which has been used towards various charitable causes. We completed our HLF funded Durga Puja Heritage project and the HLF were extremely happy with our closing reports including financials. I am thankful to all of you who donated generously over the course of the year and have helped make our events possible. I am grateful to those WPC Executive Committee members who are still donating on a monthly basis. I sincerely appreciate Mr. Kanai Chatterjee and Mr. Anirban Mukherjee who as priests also donated their THALI money. With increasing costs and capital expenses in various areas, we ended with a net deficit. With your increased support, we hope to change that this year. I am especially indebted to Mr. Dipak Kundu, Dr. Sandip Raha and Mr. Neeleem Saha for their support and guidance in preparing these accounts.

Hoping for your ever increasing patronage and with all my Best Sharadiya Wishes and Regards.

Pankaj Kumar Sarkar Treasurer

### Wales Puja Committee Accounts 2017-18 Registered Charity No 1050138

Durga Puja 2017	Income (in £)		Expenses (in £)
Donations	6212	Hall hire	500
Advert	200	Gas & rubbish clearance	315
		Puja Samagree, Fruits and Flowers	614
		Cultural & Equipment	490
		Stationary & Souvenir	236
		Protima transport	360
		Sweets	470
		General Expenses	335
		Catering	2428
Total	6412	Total	5748
		Surplus	664
Krosswindz Concert 2017			
Ticket Sales	1060	ACW deposit	200
Food	546	PA hire	500
		Travel Contribution (Hampshire Puja)	583
		Accomodation & Bus Fare	362
		Food	500
Total	1606	Total	2145
		Deficit	539
Diwali 2017			
Ticket Sales	4190	Venue & Food	3224
		Bollywood Dancers	250
		Magician	300
Total	4190	Total	3774
		Surplus	416
Diwali Raffle 2017			
Income	583	Raffle Prizes	200
iiicoiii <del>e</del>	303	Surplus	383

Grand Total	17438	Grand Total	18408
Count Tatal	47400	Total	1000
		Noah's Ark Children's Hospital	
		Thakurpukur Cancer Centre	500 500
		Charity Donations	500
		Charity Donations	
Total	2040	Total	1687
		Closing Ceremony	464
		Book Printing	1190
HLF Project Grant from HLF (10%)	2040	Posters & Printings	3:
UI E Dualant			
Total	590	Total	209
		PA Equipment	100
		Sundries	144
		Freezer	9
		Meeting room hire	96
		Software costs	16
00.0.00	200	Insurance and website	26
Sundries	250	Inventory	56
General Income and Expense Regular Donations	9 <b>S</b> 340	Protima Storage	117
		Carpias	7
· oiai		Surplus	4
Total .	857	Total	81
		Entertainment & Lighting	7
		Cleaning Agency	15
		Rubbish Clearance	2
mail money from Friest	40	Puja and Catering	44
Thali money from Priest	40	Decorations & Stationary	1
Saraswati Puja 2018 Donations	817	Hall hire	10
Carnewati Duin 2019			
		Surplus	21
Total	1160	Total	945
	Decorations & Fireworks	70	
		Sweets	5
,		Catering	47
Thali money from Priest	101	Puja Samagree	14
Donations	1059	Hall hire inc Dog Club Adjustment	200



# **Executive committee members and office Bearers for 2018-19**

### **Office Bearers**



Chair Person Vice Chair Secretary Treasurer Cultural Officer Catering officers

Events Officer Puja co coordinator Dr Ashok Mukherjee Dr Raja Biswas Mr Niladri Chakraborty

Mr Pankaj Sarkar Mrs Sinjini Chakraborty

Mrs Krišhna Roy Dr Madhuparna Mitra

Mr Neeleem Saha Mrs Tamasree Mukhopadhyay

### **Members**



Dr Chandana Banerjee Mrs Raktima Bhadra Sarkar Dr Sankar Das Dr Sakti Guha Niyogi Mr Anirban Mukhopadhyay Dr Liza Mukhopadhyay Mrs Abha Narayan Mrs Sikha Nath Dr Anjan Roy Mrs Sharada Sharma Dr Ranjit Sinha Roy Mrs Aditi Basu Mrs Maitreyi Das Mr Sayantan Das Mr Dipak Kundu Dr Kaushik Mukherjee Mrs Mahua Mukherjee Dr Kanti Nath Dr Sandip Raha Dr Hasmukh Shah Mrs Banani Sinha Roy Dr Shiladitya Sinha

### **Honorary Members**

Mr T K Kar Dr RD Narayan Mrs Jharna Majumdar Dr ML Nath Dr Satya Kishore Sharma

# Trustees

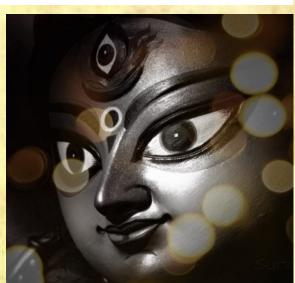


Dr Sankar Das Mr Dipak Kundu Dr Kanti Nath Dr Sakti Guha Niyogi Dr RD Narayan Dr Sandip Raha

Dr Satya Kishore Sharma Dr Ashok Mukheriee

(Chair of Exec committee is ex officio Trustee during the tenure)





# **Charitable Actions of WPC over 2017-2018**

We have donated a matched amount to a local charity and a charity in India. We decided to look at charities that contribute significantly to the care of the sick and donated £500 each to

Saroj Gupta Cancer Centre & Research Institute (SGCC&RI), Thakurpukur, Kolkata, India

Noah's Ark Children's Hospital Charity,

Upper Ground Floor, Noah's Ark Children's Hopsital, Heath Park, Cardiff

Handing over a cheque of £500 equivalent to Dr Arnab Gupta, director of Saroj Gupta cancer research institute. The money was raised during Diwali celebration organised by Wales Puja Committee.

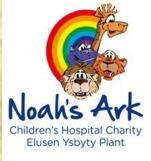
Dr Raja Biswas and Rysha handing over a cheque to Dr Arnab Gupta the Director and also the son of the founder of this pioneering institute caring for cancer patients in Bengal and Eastern India.

The money for charitable donations is generated largely by the Raffles during the Diwali Party and every year a group of children including Rysha have been instrumental in collecting these funds.

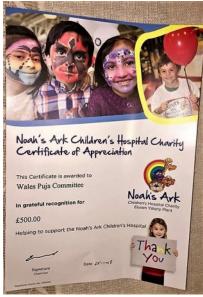








I handed over the cheque to Kathy Fisher, Engagement Manager and was taken on a tour of the Children's hospital and all the facilities that the charity has helped





install through their fund raising including the wards, in house MRI scanner for the children and the radiology suite. They took great interest in our activities and are happy to provide volunteering experiences to our children.

# **Our Durga Puja Priests since 1973**

**Durga Puja in South Wales** started in a humble way in 1974 after the concept was discussed amongst 4-6 Bengalis following a Saraswati Puja in the house of Mr Sen (1973)in Merthyr.

In India Durga Puja is unthinkable without a professional priest but overseas, we have to prepare and train as well as encourage local Indian residents (preferably those who can understand and speak Sanskrit and are Brahmins). This is how most Pujas in UK managed in 1970's, 80's and 90's. Nowadays, the bigger cities do have a few available professional priests.



(Durga Puja in Mr Sen's house 1973

Right at the start, the small Gharoa Durga Puja in 1973 at Mr Sen's house had Mr Ghatak presiding as the priest.

First community Durga Puja was in The Parade, Roath, Cardiff in 1974. It was a modest effort amongst 6-10 families and first Puja was with *a chal chitra of Durga as seen here* from India. In that very first Durga Puja priest was late Dr Acharjya, a local GP.

Dr Acharjya did Puja in the Parade from 1976-1984 and again from 1993-2009. In spite of being a full time General medical practitioner he took time off from his busy practice for days of Durga Puja. His wife always supervised all Puja related issues during five days.

Mr Banerjee also did our Durga Puja in years 1985-1991 and his voice and ritualistic offerings were very much remembered. His method of doing Durga Puja was very strict as per scriptures and we even got told off for any deviations. He came from Cambridge to do Puja and stayed in Dr Majumdar's house.

Mr Tripathi, a retired lecturer and Sanskrit scholar living in Newport, did our Durga Puja in 1992 in old Empire Swimming pool (now demolished).



Durga Puja with our first Kumartuli image in Empire Swimming Pool Cardiff City Centre 1992-93, (built during Commonwealth Games in 1950's, now the site of the Principality Stadium)

before we moved to Penyrheol Community Centre in 1994.

Mr Ananda Misra assisted Dr Acharjya for few years 1993 – 98. He is local retired civil engineer and performed our Kali Puja for many years.





Dr Acharjya & Mr Misra doing Durga Puja in Penyrheol Community Centre





Subsequently we got another help, Mr Kanai Chatterjee who learned Durga Puja from Dr Acharjya over 6-7 years in early 2000 and took over from him in 2009. Dr Acharjya sadly passed away in 2011. Dr Acharjya mentored Kanaida a retired engineer into Durga Puja priesthood. His wife Anamika aptly supports him during Puja days. Since 2011 Kanaida has help of Anirban Mukherjee as assistant in Durga Puja.





Mr Kanai Chatterjee and Mr Anirban Mukherjee doing Durga Puja in recent years.





















Dr Sandip Raha

# Durga Puja, a vision beyond self

In our humdrum lives we are constantly looking for reasons. Reasons to be happy and above all, reasons to celebrate. This quest quintessentially helps us ever evolving and eternally migrating humans carve out a utopia where all things great and beautiful merge. We the travellers' journey through life carrying with us all our hopes and ambitions. We look for unifying forces that bring us together and bind us despite being continents apart. This urge to revert to the natural and feel the warmth of companionship is our motivating force, allowing us to transcend physical, emotional and psychological barriers. We begin our journeys alone. Unaware of the turmoil within us that seeks to find the end of the rainbow.

As our solitary trail kicks up little puffs of dust these are greeted by other puffs of dust raised by other solitary travellers till finally, they take on stampede proportions. And here we stand today, thousands of miles away from home, enshrouded in a dust storm of familiarity

The psyche of congregation is based in the matrix of culture and civilisation. Over the years there have been multiple binding forces, the strongest of which has been religion. In the Indian subcontinent religious events are as vibrant as the country itself. It is the life line for all, believers and nonbelievers alike.

Different parts of the country celebrate different religious events. The Eastern States of India and West Bengal in particular celebrates Durga Puja as its main religious event. Durga Puja, the worship of 'Shakti' goes back to the days of 'The Gods and the Demons'. When evil forces darkened the planet, there was turmoil in the Divine kingdoms. Durga, Shakti or the Mother Goddess was summoned to rid the world of its demonic forces. The Gods collectively prayed to Girija, the daughter of the Himalayas, the consort of Shiva, and invoked in her the combined strengths and powers of all the Gods.

And thus, was created the flaming power of Durga, standing tall on a ferocious lion with a slain Mahisasura at her feet, her 10 hands holding the 10 'Ashtras', that protect and bless humanity in her sublime divinity. The various names of the Mother, Varuni, Sadhika, Aadya, Satya, Shuddhi, Vasana, Vajra, Bhargavi, Shatakshi, Satviki, Jaya, Vijaya, Jyotsna, Rudrani and Bhagwati epitomise her undefined strength and power that would ultimately neutralise

### **Durga's Ashtras or divine weapons**

- 1. **The Conch**: symbolises the primordial sound 'Aum', from which the entire creation emerged.
- 2. **The Discuss**: The Chakra, signifying Durga as the centre of creation.
- 3. **The Lotus**: signifies the emergence of beauty from dirt and grime to a beautiful Lotus.
- 4. **The Sword**: signifies sharpness of intellect to over come discrimination and negativity.
- 5. **The Bow & Arrow**: signifies the confluence of energy, potential & kinetic.
- 6. **The Trishul**: The Trident signifies the 3 qualities of the human. Lethargy, Desire & Purity.
- 7. **The Mace**: signifies loyalty, love & devotion.
- 8. The Thunderbolt: signifies solidarity & firmness.
- 9. **The Snake**: signifies elevation of the consciousness to supreme levels.
- 10. **The Flame**: signifies wisdom & knowledge.







Mahisasura the Demon king was slain by the Goddess, the embodiment of hope. His death all believed, would bring everlasting peace and order to earth. Alas however, the demon in us still prevails. And so, the battle began hundreds of thousands of years ago, perhaps even earlier, a battle between the God's and Demons, a battle that unfortunately still rages on. Clearly this battle aims at self-purification and elevation of the human conscientious to levels of purity and divinity. It is the war within us that needs to be won.

Every year we celebrate the Pujas with piety and holy resolve. Mahalaya ushers in the beginning of the nine days of 'Puja'. The whole of West Bengal, most of the Eastern states and a large part of the rest of India join in the holy carnival. Today, the allure of Pujas has taken on mammoth dimensions spreading internationally to all parts of the world. The spread of anything beyond its natural boundary is evidence of social move. As we transcend natural boundaries we carry with us our love, our passion and our cultural roots. Religion is a defining part of our heritage and culture and we carry it with us like we do, our food, music and costume. This is what makes us, What and Who we are.

The religious significance of any Puja is a conscious subjugation of body and soul to elements that are considered Devine. Often unexplained, this voluntary surrender of self to divinity is considered 'being religious'. For some, this is an ultimate form of passion, a duty. Importantly I believe, religion is my personal relationship with God. It is my passage to salvation. A group, a sect or even a religious society is only your support system and can help you through your personal religious travels.

Essentially Durga Puja is a gruelling nine day event of intense religious activities. It is the worship of Shakti and thereby, the celebration of victory of good over evil. A combat between ego and hyper ego, of pride and melancholy. It is seeing yourself as a primeval part of nature and not a monolithic supremo who attempts to rule over nature. It teaches you humility and to be one with your surroundings.

No religious activity can be sustained without the wholehearted participation and support of its followers. Durga Puja is one such event that has withstood the test of time through its follower ship at home and abroad.

Here in Cardiff we have the proud privilege of being a part of this grand endeavour. Close to 50 years some of the first few Indian settlers in Wales took on the challenge to bring Durga across the 7 seas to their homes in Cardiff. Beginnings are never easy and nor was this. But resolute in their resolve, these pioneers worked ceaselessly to bring us to where we stand today.

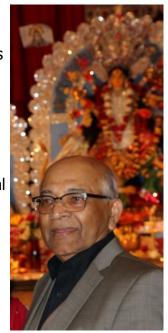
Every year since, we have seen an upsurge in the numbers of attendees. The 5 days of Puja celebrations are catered to all, and to our delight the foot fall averages over 2000. The celebrations are a potpourri of religious, social and cultural events. They also boast of food that tickle our palates and take us on a journey back home.

There are colourful costumes, nostalgic music, songs and dances. Just everything we had once experienced back home, we today, experience here. We re-live our past and, in a way, ensure that all is not lost in the future.

The celebration of Durga Puja is not just a social agenda. It is more of an epic event with a massive impact on the wellbeing of our society. It binds, knits and carves out patterns of harmony in this seemingly disjointed society.

Our children and grandchildren grow up experiencing the magic of the Pujas and realise that they are central to their identity, an important living heritage and a duty therefore to carry on the eternal flames of this mandate without scruples. I have utmost faith in the youngsters who will undoubtedly carry the torch forward.

Dr Ashok Mukherjee



# From the Maidan to Moscow, a football fans dream trip to the World Cup; a photo montage



































































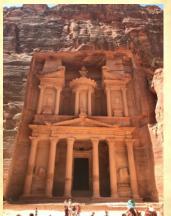


# The Wonders of Jordan and Israel: Shikha & Dr Kantimoy Nath recall their recent travels

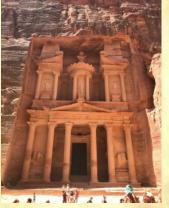
Recently we went to a 10 day holiday to Jordan and Israel and it was truly a trip of a lifetime into the ancient world of Middle East. We experienced the vibrant Jordanian capital of

Amman, the Rose Gold city of Petra, the desert vistas of Wadi Rum, the saline waters of Dead Sea. We also visited Israel, Nazareth, Sea of Galilee and the City of Jerusalem, considered Holy by the three religions of Judaism, Islam and Christianity and found the sights and the experience absolutely breath taking!

Below are some snippets of that memorable holiday.



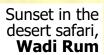
In the **Bedouin Camp**, Dr Nath explores his inner nomadic soul



**The Treasury (The Khazana), Petra**, where it is said the treasure is hidden in a stone urn. Petra was built in the first century BC.



No sign of Indiana Jones, The Last Crusade but Kanti Nath is everywhere in the **Al Sig canyon**. Looking every bit a world traveller!







Floating in the **Dead Sea**, Jordan. No fear of drowning!









Our holiday team in the Roman Greek City of **Jerash**, near Amman, Jordan





Al Aqsa Mosque, Jerusalem, considered the third most holiest site of Islam



The largest synagogue of Jerusalem. The golden menorrah in front is

The Wes Wailing of Jew



The **Western Wall**, also the **Wailing Wall**, is the centre of Jewish yearning and memory of more than 2000 years



The **Nativity Church, Bethleham**.







Some precious moments at the **Basilica of Annunciation, Nazareth** with modern iconographic paintings and impressive front door



# DURGA PUJA 2017: A Photo montage







# SARASWATI PUJA 2018: Some Photos



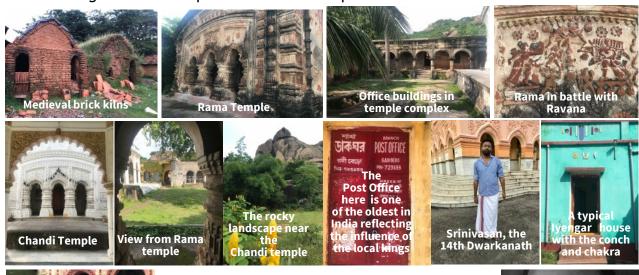
# The Tamil Iyengars of Gadibero, Purulia, West Bengal!

The town of Gabibero is an island of Tamil Nadu in the middle of Purulia.

Tamilian families migrated to the village around 1644-1652, at the invitation of Maharaja of Kashipur, Panchakot, Gournarayan Singh Deo, to render religious services to his deity Vishnu.

Srinivasan, the present Sebait Dwarkanath was my guide, a surprisingly young man, he filled me up with the history of the place and its people. He was surprised that so little is known about the Panchakot Kingdom with one of the longest unbroken lineages in Indian history dating back to 80CE. The kingdom got its name from the five major local clans. Garh Panchkot was abandoned in 1750 due to repeated rid by Maratha Bargi raids. The royal family then moved 30 km south to Kashipur on the banks of Dwarakeshwar river. These Rajput kings were Shakti worshippers but were influenced by Chaitanya and drawn to Vaishnavism in the 16th century.

"That was the time our story begins," said Srinivasan. "My forefather was on his way to Badrinath travelling from South India when he halted at the serene banks of a lotus pond under the Bero hills. A cowherd spotted the radiant meditating holy man, Trilochan Tyengar of Tirunelveli who ran back to share the information at his village. The news reached the king Gour Narayan of Panchkot, who begged the holy man to take him as his disciple." In another version, the holy man was approached by the king, when the sacred man offered to send his pupil, Gopala Iyengar. In the third version, the king meets Gopala at Tirupati. However, all stories commonly state Gopala Iyengar and a few Tamil Iyengar families' arrivals at Bero between 1644 and 1652, welcomed ceremoniously by the King, who anoints the seer as the priest of Gadibero. The king bequeathed 57 and a half Mouzas to the temple deity 'Gadi,' means a seat and as the Guru of the royals and the Tamil priest of the newly built Keshabjew temple was soon admitted as their Guru by many tributary kings as well further adding approximately 50 mouzas to the temple. This was nearly 1455 acres. The eldest member of the Gurus automatically became the temple priest, and the royal patronage ensured comfortable living for the Iyengar Tamil families until the Land Reforms Act came into force in 1955 abolishing the Zamindari system and further government acquisitions shrunk their land down to 130 acres and their financial support was withdrawn. The families have continued to look after the temples, the orchards maintaining the purity of their lineage and the unique ambience of the place.



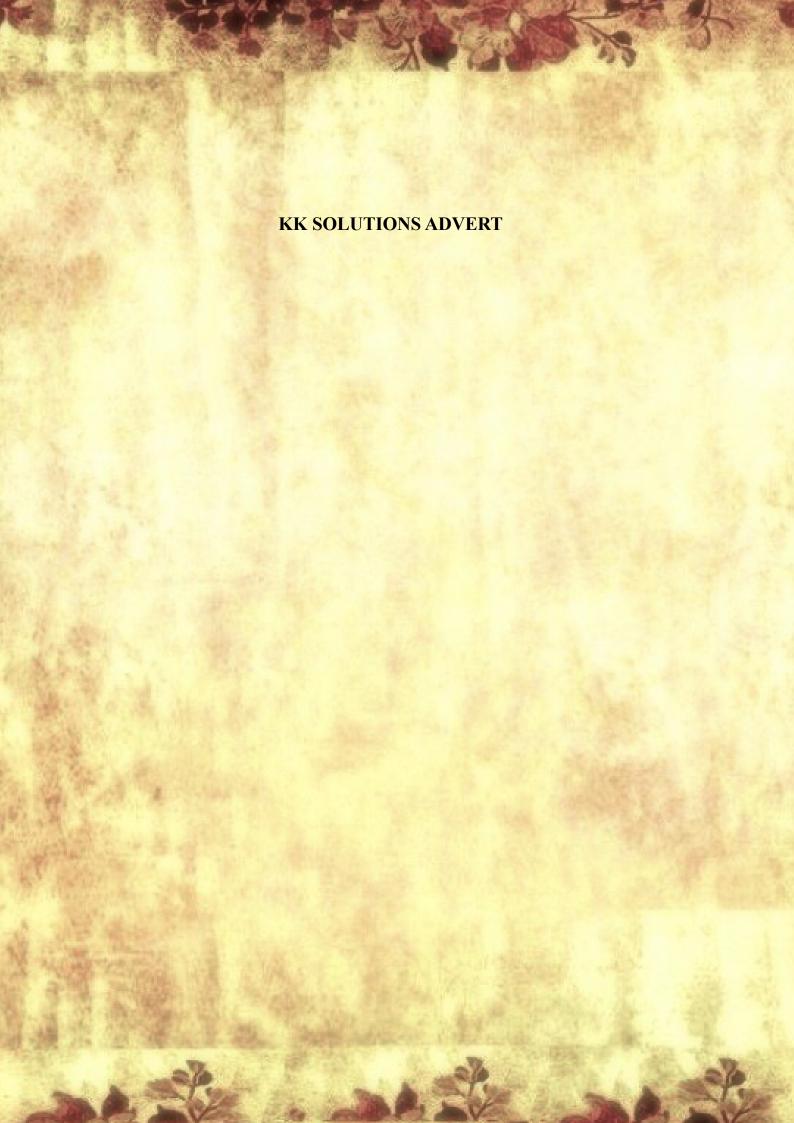


Based on an article and photographs by

# Sampath Kumar

Lawyer, writer, poet, blogger, traveller, photographer and industrialist.
Third generation Tamil in Bengal.
Member of Royal Photography Society





#### ভায়রা-ভাই

### গৌতম সরকার ওয়েস্ট ভার্জিনিয়া, ইউ.এস.এ

একই সাথে কান ধরে বেঞ্চের উপর দাঁড়ানো, বা ক্লাসরুমের বাইরে নিলডাউন হবার পর স্কুলের বন্ধুরা যখন হয় ভায়রাভাই!

ধ্রুণর সাথে আলাপ সেই ৭০-এর দশকের শেষার্ধ থেকে, যখন আমরা একই সাথে বালিগঞ্জ গভর্নমেন্ট হাই কুলের ক্লাস ওয়ানে ভর্তি হলাম। কুলে যাতায়াত করতাম কুলের বাসে। বালিগঞ্জের বাড়ি থেকে কয়েক পা হাঁটলেই গোলপার্ক, আর সেখান থেকেই কুলের বাসে ওঠা-নামা। ভোরবেলা তো মা ভালোয় ভালোয় বাসে উঠিয়ে দিতেন। কিন্তু ফেরার সময়? যদি ঠিক কুলবাসে না উঠি, বা বাস থেকে তুল জায়গায় নেমে পড়ি, তাহলে? তাতেই মায়ের চিন্তার শেষ ছিল না। মা মোটেই রাজী ছিলেন না যে আমি এত দূরে কোথাও কুলে যাই (আসলে কিন্তু হেঁটেই যাওয়া যায়!)। বাড়ির কাছেই তো জগবন্ধু (জগবন্ধু), আর তা না হোলে আর দু পা এগোলেই পাঠভবন বা সাউথ-পয়েন্ট, তা হোলে? কিন্তু বাবা-কাকারা নাছোড়বান্দা। এই কুল থেকে নাকি প্রতি বছরই কুল-ফাইনালে 'স্ট্যান্ড' করে, কোনো কোনো বছর নাকি ফার্স্ট-সেকেন্ড-থার্ড সব একই সাথে! তা ছাড়া কে নাকি একজন সত্যজিৎ রায় এই কুলেরই ছাত্র ছিলেন! অগত্যা মায়ের বারণ ধোপে টিকল না।

মা তাই রোজই পাখী পড়ানোর মতো করে আমাকে স্কুলবাসে ওঠার আগে বলে দিতেন যে "স্কুল ফেরত ঐ যখন গোলপার্কের বিবেকানন্দের মাথা দেখতে পাবে, জানবে তখনই বাস থেকে নামতে হবে"। আমার কি ছাই আর অত মনে থাকে, যে কখন বিবেকানন্দের মাথা দেখতে হবে? কিন্তু হুসেইনদার (ড্রাইভার) স্কুলবাসে আরও একজন থাকতেন, যার কাজই ছিল আমাদের ঠিকঠাক নামিয়ে দেওয়া। বয়সে হয়ত তিনি আমার বাবার চেয়েও বড়, কিন্তু সবাই তাঁকে বলত 'গ্রুবদা'। ভোরবেলা মায়ের কথা তাই আর তেমন গায়ে মাখতাম না, জানতাম যে আমি ভুলে গেলেও গ্রুবদা ঠিক জায়গায় নামিয়ে দেবেন! পরিত্রাতা গ্রুবদা! এরই সাথে আর একটা জিনিস নজরে এল, আমাদের ক্লাসের ঐ কালো করে ছেলেটা; যে ঐ পার্ক-সার্কাসের মাঠের দিকটায় স্কুলবাসে নামা ওঠা করে, ওর নামও তো গ্রুব!

তারপর কোথা দিয়ে সময় চলে গেল। মর্নিং-সেকশন, 'মুনমুন সেন' পাড়ি দিয়ে আমারা পাড়ি জমালাম ডে-সেকশনে। বেশ বন্ধুত্ব হয়েছে তত দিনে ধ্রুবর সাথে! একবার একটা কথা শুনে কেমন যেন অদ্ভূত মনে হোল ছেলেটাকে; ও নাকি বড় হয়ে ইন্ডিয়ান ক্রিকেট টিমের ক্যান্টেন হতে চায়! এ কেমন কথা? আমি তো জানতাম বড় হয়ে ডান্ডার বা ইঞ্জিনিয়ার হতে হয়!

এরই মধ্যে মা পাড়ি দিলেন এক অন্য জগতে। সব কিছুই কেমন যেন ওলট-পালট হয়ে গেল, পৃথিবীটাই কেমন যেন ফ্যাকাসে, বিশ্বাদ আর পানসে হয়ে গেল। এইসবের মধ্যেও ধ্রুবর উপস্থিতি ছিল বিশেষ ভাবে।

ক্লাস সেভেন থেকে আর ক্ষুলবাসে যাতায়াত করা যায় না। অগত্যা পাবলিক-বাস। কিন্তু কিছুদিনের মধ্যেই ডানা গজালো আমাদের। ক্ষুল ফেরত পাবলিক বাসের বদলে যদি হেঁটে যাওয়া যায় খানিকটা পথ, বা পুরোটাই; তাহলে? তাহলে তো ক্লাসের আড্ডাটা আরও একটু বাড়ানো যায়, নয় কি? তেমনই হোল। ক্ষুল থেকে বালিগঞ্জ সার্কুলার রোড ধরে হেঁটে, সুচিত্রা সেন-মুনমুন সেনদের বাড়ি পেড়িয়ে, বালিগঞ্জ সায়েল কলেজ ছাড়িয়ে সোজা বালিগঞ্জ ফাঁড়ী। সেখান থেকে গ্রুব বাসে যেত পার্ক সার্কারের দিকে, আর আমি আর একটু হেঁটে উল্টোমুখে গড়িয়াহাট-গোলপার্কের দিকে! সাথে আরও কয়েকজন থাকত, সুমন্ত (চক্রবর্তী), চন্দ্র (চন্দ্রনাথ রায়চৌধুরী), হোজো (জ্যোতির্ময় দত্ত), ইন্দ্র (ইন্দ্রনীল চ্যাটার্জি), কল্লোল (রায়) - এরা। মাঝে-সাঝে যোগ দিত প্রমিত (মুখার্জি), বা গৌরাঙ্গরা (চ্যাটার্জি)। মাঝপথে সপ্তপর্ণীতে সুমন্তর বাড়িতে আড্ডা হোতো অনেক সময়।

এই সময়ই বাড়ল ধ্রুবর সাথে বন্ধুত্ব! এখন থেকে আর শুধু স্কুল, বা স্কুল ফেরত রাস্তায় নয়, একে অপরের বাড়িতেও যাতায়াত শুরু হোল; আড্চাও বাড়ল! ধ্রুবর বাড়িতে গেলে কাকু-কাকিমা (ধ্রুবর বাবা-মা) খুশী হতেন, বিশেষত কাকিমা। মনে হোতো যে কিছুক্ষণের জন্য হলেও, উনি আমার মায়ের অভাবটা কোন না কোন ভাবে পুষিয়ে দিতে চান।

একই সাথে জুটি বেঁধে আমি আর ধ্রুব জিতেছিলাম আমাদের স্কুলের বাৎসরিক ক্যারাম-চাম্পিয়াপিপ, আমাদের ক্লাস নাইনে; এমন কি স্কুলের ক্লাস টেন,ইলেভেন বা টুয়েলভের বড় বড় দাদাদেরও হারিয়ে দিয়ে।

মাধ্যমিক এল, গেল। তেমন কিছুই টের পেলাম না। শুনেছিলাম আমাদের স্কুলের ফেল করা ছেলেও নাকি মাধ্যমিকে ফার্স্ট ডিভিশন পায়, স্টার পায়; ঠিক তেমনটাই হোল, সেটাই দেখলাম। উচ্চমাধ্যমিক এল। সবার মধ্যেই আই.আই.টি, আর জয়েন্ট-এন্ট্রান্স পারীক্ষায় বসার হিরিক পোরে গেল; ডাক্ডার, ইঞ্জিনিয়ার হবার বাসনায়। গ্রুবর মধ্যে এই ব্যাপারে তেমন কন হেলদোল দেখলাম না, ও বোধহয় বেশী বেস্ত ছিল ইভিয়ান ক্রিকেট টিমের সাফল্য কামনায়!

ঐ সময় নাগাদ ধ্রুব মাঝেসাঝেই নর্থ-বেঙ্গলে ওর কাকাদের বাড়িতে বেড়াতে যেত স্কুলের ছুটিতে, ফিরে এসে আমাকে ওদিককার গল্প শোনাত; ওদিককার মানুষরা নাকি অন্য রকম, এদিককার থেকে ভালো। ওখানে নাকি অমুক বাড়ির অমুক কাকিমা তমুক বাড়ির তমুক মামিমার বাড়ি বেড়াতে গিয়ে নির্বিকার ভাবে কুটনো কেটে বা বাটনা বেঁটে গল্পগুজব সেরে দিব্যি নিজের বাড়ি ফেরত আসেন! আমারও আর কোলকাতায় মন টিকছিল না। বাইরে কোথাও যাব সেটাই মনে মনে ঠিক করলাম। কিন্তু আমার মনে তখন নর্থ-বেঙ্গল নয়, শুধুই অ্যামেরিকা!

কিন্তু মুখ ফুটে বাড়ির কাউকে সে কথা বলার সাহস পেলাম না; ছোট মুখে বড় কথা, বামুন হয়ে চাঁদ ধরা – এইসব শোনার ভয়ে। বাড়িতে লুকিয়েই শুরু করলাম অ্যামেরিকান ইউনিভার্সিটিগুলাতে অ্যাপ্পাই করা, আর SAT-TOEFL পরীক্ষার প্রস্তুতি। কিন্তু এইসব করতে টাকা লাগে যে। তা পাব কোথায়? কয়েকটা প্রাইভেট টিউটরিং শুরু করলাম। কিন্তু তা যথেষ্ট নয়। এত কথা পেটে চেপেও রাখতে পারছিলাম না। বলেই ফেললাম দুই-একজনকে। গ্রুব তাদেরই একজন। শুনে ও অবাক হোল না খুশী হোল তা ঠিক বুঝলাম না। ও শুধু জিজ্ঞাস করলো যে কত টাকা লাগবে আমার, ঐ পরীক্ষা দুটোয় বসতে?













দিন কয়েক বাদে দেখি ও সকাল সকাল এসে হাজির আমার কাছে। এই সময়ে তো ও এমনিতে আসে না! বললাম কি রে, কি ব্যাপার, এই সাত\_সকালে? দেখি ও ওর পকেট থেকে টাকা বার করছে। বলল যে "নে এই টাকা কটা রাখ, দেখছি আর কি করা যায় তোর ঐ SAT-TOEFL—এর জন্য"! এবারেও 'পরিত্রাতা ধ্রুব', শুধু 'দা'-টা বাদে।

৩০০ টাকা! ঐ সময় আমার কাছে অনেক। হিসাব করে দেখলাম যে এতে আমার TOEFL-এর fee হয়ে যাবে। আর আমার টিউটরিং থেকে SAT-এর fee! কেল্লা ফতে! বন্ধুর বাড়ি পড়তে যাচ্ছি – এই মিথ্যা ফেঁদে বাড়ি থেকে পালিয়ে পরীক্ষা দুটো দিলাম, পাল্লা দিয়ে চালালাম অ্যাপ্লিকেশান করা। ক্রমে বাড়িতে জানাতে বাধ্য হলাম। অ্যামেরিকা থেকে এত চিঠি-পত্র আসতে লাগলো বাড়িতে, যে না জানিয়ে আর উপায় ছিল না। তারপর একদিন এল সেই বহু আকাজ্ঞিত চিঠিটা – অ্যাক্লেপটেন্স লেটার, উইথ স্কলারশিপ!

ধ্রুব এমনিই একদিন দেখা করতে এসেছিলো (তখন আমাদের বাড়িতে ফোন ছিল না)। ওকে জানালাম। ওনে আমাদের শোয়ার ঘরটার মধ্যেই ও বার কয়েক লাফাল, তারপর জড়িয়ে ধরে, চুমু খেয়ে, একেবারে একাকার কাণ্ড! আমার দেশ ছাড়ার দিনও ও এসেছিল, দমদম-এয়ারপোর্ট পর্যন্ত। সেদিন আর কোন লক্ষ-ঝম্প ছিল না। বিদায় জানানোর সময় ওধু দেখলাম যে ওর চোখের কোণ থেকে বড়ে পড়ল কয়েক দানা মুক্ত। আমিও মুখ লুকিয়ে হাঁটা দিলাম এমিগ্রেসান অফিসের দিকে।

এরপর অ্যাটল্যান্টিক আর প্যাসিফিক ছাড়াও আমাদের আলাদা করে দিলো প্রায় বারো ঘণ্টার 'টাইম-ডিফারেঙ্গে' আমাদের দৈনন্দিন জীবনের রুটিন আর আমাদের সামগ্রিক জীবন ধারার তফাৎ, প্রায় বছর ২৫ যাবত। তারই মাঝে যতবার ভারতে এসেছি, ওর সাগ্নিধ্য পেয়েছি খুব কাছ থেকে; কোলকাতায়, মুর্শিদাবাদে, শিলিওড়িতে। ও ঠিক মনে রাখে যে আমি কোন ধরনের গল্পের বই পড়তে বা গান শুনতে ভালোবাসি, তাই আগাম কিনে বা জোগাড় করে রাখে সেগুলো আমার জন্য! এগুলোর অনেক কিছুই অ্যামেরিকাতেও পাওয়া যায়, কিন্তু ওর কাছ থেকে পেতেই আমার বেশী ভালো লাগে; গল্পের স্বাদ বেড়ে যায়, গানগুলোও যেন আরও বেশী শ্রুতিমধুর লাগে! ওর ধারণা যে ওর দীর্ঘদিন যাবত অ্যামেরিকা-বাসী বন্ধু বোধহয় আর ভারতীয় বিধি-ব্যাবছায় ততটা সড়োগড়ো নয়, তাই দেখা করার সময়ও আগলে রাখে আমাকে (অনেকটা আমার দাদার মতো, দাদার কথা পরে লিখব)। আমাকে ওর কাছে যেতে হয় না, ওই আসে আমার সাথে দেখা করতে; যখন, যেখানে, যেমন ভাবে সম্ভব। একসাথে কোথাও যাওয়ার থাকলে ওই এসে আমাকে নিয়ে যায়; ট্রাম, বাস, ট্যাক্সি বা ট্রেন-ভাড়া দিয়ে। এমনও হয়েছে যে আমি ওর বাড়ি থেকে সরাসরি গেছি আমার মুর্শিদাবাদের 'দেশের' বাড়ীতে, কিন্তু ট্রেনের টিকিটটা পয়সাখরচ করে কেটে আমাকে ট্রেনে উঠিয়ে দিয়েছে ওই, ট্রেন ছাড়া পর্যন্ত আমার জানলার পাশে প্ল্যাটফর্মে ঠায় দাঁড়িয়ে থেকে!

এই সূত্রেই সম্প্রতি সম্ভব হোল ওর শালীর সাথে আমার বিয়ে; কারণ আমেরিকা থেকে আমি যখন কোলকাতায় এসেছিলাম, তখন হটাত কোরে ধ্রুন ওর কর্মস্থল শিলিগুড়িতে আমাকে ওর কাছে বেড়াতে না নিয়ে এলে হয়তো এমনটা হওয়ার কন সম্ভাবনাই ছিল না! এই প্রসঙ্গে একটা মজার ব্যাপার মনে পড়ে। আমরা যখন ক্লাস সেভেন বা এইটে পড়ি, ধ্রুন তখন একাই একদিন এক অন্তুত সমীক্ষা চালিয়েছিল, আমাদের কুড়ি মিনিটের টিফিন-ব্রেকটার মধ্যেই। সেইদিন ও আমাদের ঘনিষ্ট বন্ধু বান্ধবদের একক আর আলাদা ভাবে জিগ্যেস করেছিল যে সুযোগ হোলে আমরা অন্য কোন ক্লাসমেটের সাথে একসাথে থাকতে চাইব কিনা, ক্লমমেট বা একই পরিবারের সদস্য হিসাবে। যে কোন দুই বন্ধুর ইচ্ছা আর উত্তর মিলেমিশে এক হোয়ে যায় কিনা সেটা জেনে নেওয়াই ছিল ওর উদ্দেশ্য এমনটা যে বান্ধবে সম্ভব, তা কিন্তু ভেবেছিল ঐ ছোট্ট ধ্রুনই! এই প্রসঙ্গে জানিয়ে রাখা ভালো যে সেদিন আমার সাথে যার উত্তর মিলে গিয়েছিলো, সে ধ্রুন নয়, তপদেব (চক্রবর্তী), যে কিনা আজ বহুদিন যাবত ইংল্যান্ডবাসী।

বন্ধুতো ও ছিলই, বরাবরই। ধ্রুব এখন আমার ভাষরাভাইও বটে। আমি ভাগ্যবান, এ ছাড়া আর কী বা বলতে পারি? আমরা একই পরিবারের সদস্য, সেটাই বা আর আশুর্য কি? বিয়ে উপলক্ষে ধ্রুবকে বেশ কয়েকদিন একসাথে খুব কাছে পেলাম। ওর শালীর সাথে ওর বন্ধুর বিয়েতে ওর ছুটো-ছুটি, দৌড়া-ঝাঁপের কোন অন্ত ছিল না। বিয়ে করতে কোলকাতা থেকে আমি যখন সপরিবারে শিলিগুড়ি এসে পৌঁছালাম, তখন নিউ জলপাইগুড়ি স্টেশনে আমাদের নিতে এসেছিল ধ্রুব। বিয়ের লগ্নে ফুল দিয়ে সাজানো গাড়িতেও আমাকে নিয়ে যেতে এসেছিলো ওই। ওর শোওয়ার ঘরে, ওর বিছানায় বাসর-রাত কাটালাম – বৌ সাথে থাকলেও মনের অনেকটা জায়গা জুরে ছিল ওধুই ধ্রুব। মনে হোল যে বিগত ২৫ বছর কখন যেন তলিয়ে গেছে ঐ অ্যাটল্যান্টিক বা প্যাসিফিকের কোন এক অতল গহররে!



পুনশ্চঃ- ধ্রুব এখন পশ্চিমবঙ্গ সরকারের মস্ত অফিসার। সরকারি কাজেই সম্প্রতি ঘুরে গেছে অক্সফোর্ড ইউনিভার্সিটি থেকে।

# বাংলার ফুডম্যান

আসানসোলের শিক্ষক চন্দ্রশেখর কুন্ডু। গত দুবছর ধরে প্রতি দুপুরে কলকাতা ও আসানসোল মিলে প্রায় দেড়শো পথশিশুর মুখে তুলে দিচ্ছেন ব্যারাক ও অফিস ক্যান্টিনের বেঁচে থাকা ভালো থাবার। দুবছর আগে এক রাতে ছেলে শ্রীদীপের জন্মদিনের অনুষ্ঠানে বেঁচে গেছিল অেনক খাবার। ব্যাঙ্কোয়েটের সব কর্মীকে দিয়েও বাকি খাবার ফেলে দিতে বলে যখন বাড়ি ফিরছেন, দেখলেন একটা নোংরা ডাস্টবিনে অনেকটা খাবার ফেলে গেছে কেউ। আর একটা ছোট্ট মেযে তার খেকে তুলে খাচ্ছে। একটু দুরে ওর ভাই লাঠি হাতে দাঁড়িয়ে কুকুর আটকাতে। চন্দ্রশেখর বুঝলেন কি অপরাধ করেছেন। বাড়ি নিযে গিযে খাওয়ালেন ওদের। সেই রাতে ঘুম আসেনি আর। পরেরদিন খেকেই চেষ্টা শুরু কিছু করার। খবরের কাগজে পড়েছিলেন প্রাক্তন পুলিশ কমিশনার তুষার তালুকদারের লেখা। মাদার টেরেসার শেষ ইচ্ছা ছিলো ক্যান্টিন হোটেলে বেঁচে যাওযা খাবার সংগ্রহ করে তার তিনহাজার অভুক্ত মানুষকে খাওযানোর। তুষারবাবু অনেক বৈঠক করেছিলেন , কিন্ফ শুরু করতে পারেননি। আসানসোল ইঞ্জিনিয়ারিং কলেজের শিক্ষক চন্দ্রশেখর বাবু ঠিক করলেন মাদারের শেষ ইচ্ছে পূরণ করার। দুপুরে কলেজ ক্যান্টিনের বেঁচে যাওযা খাবার নিয়ে গিয়ে দিতে শুরু করেন হতদরিদ্র শিশুদের। একদিন ফেসবুকে পোস্ট করেন এই প্রকল্প। রাতারাতি ভাইরাল হয এই পোস্ট। এগিযে আসে বেশ কিছু সংস্থা। যুক্ত হোন অভিজিত দেবনাথ, অমিতাভ চক্রবর্তী, অপূর্ব চ্যাটার্জি, সুজ্য দাস মহাপাত্রর মতো বেশ কিছু বন্ধু। তৈরি করেন ফুড এডুকেশন এন্ড ইকোনমিক ডেভলপমেন্ট সোসাইটি, যা আজ "ফিড" (FEED) নামে খ্যাত। রাতে বেঁচে যাওযা খাবার সংগ্রহ করতে অনেক দেরি হয, তাই রোজ রাতে রান্না করে খাওয়ান আসানসোলের একশ দশ জন বাচ্চাকে। এছাড়াও চলচ্ছে শনি ও রবিবারের ইস্কুল "বই টই হই চই"। বৃহস্পতিবার করে আঁকার ইস্কুল "আঁকিবুকি"। চলছে সবার থেকে পুরানো কিন্তু ভালো পোষাক, ব্যাগ, জুতো ইত্যাদি সংগ্রহ করে বিতরন কেন্দ্র "ভগবানের দোকান"।

চন্দ্রশেখর বাবু বলেন "পৃথিবীতে যত শিশু অনাহারে থাকে তার অর্ধেকর বাস ভারতবর্ষে, এটা আমাদের লজা। আমরা আরো অনেক জাযগা দেখে রেখেছি, কিন্কু শুরু করতে পারছি না। সবাই এগিযে এলে এ নিশ্চয়ই সম্ভব।

চন্দ্রশেখর বাবুর ফোন নম্বর: 9434226403 / 9647627616









# SPONSOR A CHILD'S EDUCATION

& MAKE A LASTING DIFFERENCE

By sponsoring a child in The Hope Foundation's care for £20 per month, you can make a lasting difference to their future. Your donation provides one child with a full education.









### FOR MORE INFORMATION

0208 133 0863

karen@thehopefoundation.org.uk

Visit thehopefoundation.org.uk or scan the code



# Durga Puja greetings from DINESH BHARWANI

# **Financial Planning Consultant**

# http://www.charlesderby.com

I am your local Financial Planning Consultant in South Wales with over fourteen years' experience in providing holistic financial advice; and notably within the last 7 years focused solely on advising the needs of

General Practitioners (ST1 to ST3, locums, salaried GPs and partners)

Hospital Doctors (Junior & Consultants).



Expertise Include

- The NHS Pension Scheme Pension Taxation Group Locum cover
   Partnership Agreements Estate & Inheritance Tax Planning
  - Savings and Investments
  - Protection Needs Including Life, Critical Illness, Income Protection
    - Mortgages -residential and commercial

Mobile: 07919 101221

Email: dinesh.bharwani@charlesderby.com https://www.linkedin.com/in/dineshbharwani/

MEDICAL PROFESSIONAL SPECIALIST

http://charlesderby.com/products-and-services/dental-medical



# The Puja Kitchen পূজার রান্নাঘর

Prasad is food which has been offered to the Goddess and been blessed. It is an important element in a Bengali Hindu Pujo. Prasad can be dry and fresh fruits or cooked food called Bhog. Traditionally the Bhog is served in ceramic pots.

WPC members initially offered dry and fresh fruits along with sweets. Slowly, they started bringing in cooked Bhog from home like khichuri (rice with lentils and vegetables), charchari

(mixed vegetables), chutney and payesh (dessert).

In the earlier years, the food was cooked at Mrs Mazumdar's place by Mrs. Banerjee with some support from others for 10 to 15 people. Eventually, more volunteers brought in Bhog as the numbers increased for visiting the puja. A few years on they even got food from Madhav, an outside caterer. Most members contributed to funding to arrange this food to feed the devotees. The initial puja years were based in The Parade in Cardiff.

In 1993, WPC moved the venue to Caerphilly where they could accommodate more devotees. With an increase in numbers arose the need for greater quantities of Prasad. Many members volunteered to help cook Prasad and Bhog on the premises. Over the last 12 years, without the tireless support of our two Gujarati helpers, Binaji and Maguji, our team could not have worked so efficiently. Over the years the executive committee has had two catering officers supervising the team and ensuring that a high standard of food and hygiene was

The menus kept changing and improving every year as did the quality and taste kept as the quality of the Prasad served by WPC became a matter of pride and reknown.

The men also had an important role in the kitchen for cooking the special niramish mangsho (non vegiterian meat dishes) for Kali Pujo as a tradition. Our specialist chefs are Dr A. Mukherjee, Dr K.Nath, Dr S.Das and Mr N. Saha.

The most common Bengali cooked Bhog is Khichuri and Labra. Another Prasad which we all look forward to is Dodhikorma. I am sharing the two recipes. I hope you will try them out at home, believe me they are both delicious and rewarding.

# Khichuri

**Ingredients:** 4 medium diced potatoes 1/2 tsp red chilli powder 1/2 tsp sugar 1/2 tsp turmeric powder 1 1/4 cup roasted moong dal 250 gms cauliflower florets 6 cup water approx salt to taste 6 green chillies 1 1/4 cup gobindo bhog rice 2 tsp cumin powder 1/2 cup peas For the Seasoning 4 tblsp Ghee

2 Bay Leaves

3 Red Chillies Whole

4 Green Cardamoms

6 Cloves

2 Cinnamon 1 inch pieces



Method: Roast moong dal and keep aside. Cut cauliflower florets and potatoes. Fry them and keep aside. Make a paste of turmeric powder, cumin powder and red chilli powder. Wash rice and drain. Boil the daal and rice together. In a pan heat ghee and temper with cumin seeds, bay leaves, garam masala and whole red chilli. Add in masala paste, green chillies and vegetables. Add the spice mix to the boiled rice and daal till it is cooked. Stir in the flavor mixture into cooked khichuri. Serve hot with pure ghee on top.

Ingredients:

(Khoi) Popped rice: 2 cups Ripe banana, mashed: 2

Sandesh: 2

(Chere) flattened rice flake: 1 cup

Shredded coconut: 1/4 cup

Sweet curd: 2 cup Sugar: 2 tsp Raisins: 10gms

# **Dodhikorma**



### Method:

Mix popped rice, Flattened rice flakes, sandesh, sweet curd, ripe banana, coconut with sugar and serve chilled.





Christina Roy (Krishna)



# । বিলুপ্ত।

পিটিয়ে পিঠের ছাল তুলে নিলেও অভিভাবকরা যাঁদের বলতেন বেশ করেছেন, পাশফেলের সাথে সাথে সেই মাস্টাররাও কেমন উধাও হয়ে গেলেন। যাঁদের ভয়াল চাউনি একক্লাস কোলাহলকে স্তব্ধ করে দিতো, পড়া না পারলে নিল ডাউন বা বেঞ্চে দাঁড় করাতেন যাঁরা নিয়মিত, যাঁরা ধুতি পাঞ্জাবী পরে স্বচ্ছন্দে পড়াতে পারতেন ওয়ার্ডসওয়ার্থ টেনিসন, শেলী, হেমিংওয়ে, যাঁদের শাসনের মধ্যে স্নেহ থাকতো, যাঁরা চাইতেন গাধাগুলো ঘোড়া হোক বড় হয়ে, সেই সব মাস্টারমশাই আর দিদিমণিরা ক্রমেই বিলুপ্ত হলেন ডায়নোসরের মতো। যদিও এই পাশফেলহীন মারধোর ব্যতিরেকে সন্তান মানুষ করার যুগে, তাদের না থাকাটাই বোধহয় যুক্তিসঙ্গত।

শুধু কি ধমকই সব, আদরও কি পাইনি? অনাবিল কিছু পিঠচাপড়ানি কঠিন অংক সমাধানে, দশে আট দিয়ে সেই হেসে বলা এর থেকে বেশি আর দিই নি জীবনে, তিনদিন না এলে কোনো বন্ধুকে দিয়ে ছিলো খোঁজ করা নিয়মমাফিক, সেন্ট আপ হয়ে গেলে জড়িয়ে ধরাও ছিলো, বয়স্ক দুই চোখ জল চিক চিক। গুগলের মতো হয়ে যাবতীয় নোটস আর তথ্যের ভাণ্ডার কাঁচিয়েকুঁচিয়ে যাঁরা আনতেন তুলে, ভালো নম্বরের আগে ভালো মানুষ হও,সে আজব কথা যাঁরা শেখাতেন স্কুলে, কোথায় পাঠালে তাঁদের নির্বাসনে, ওহে 'নম্বরই সব 'বলা ব্রেকিংনিউজে বাঁচা সুশীল সমাজ? এই খুনে নীল তিমি যুগে প্রজন্ম বাঁচাতে হলে, তাঁদের যে ছিলো বড় প্রয়োজন আজ।

# আর্যতীর্থ





# Spire Cardiff Hospital proud to support



**Wales Puja Committee 2018** 

Looking after you